

Distr.  
GENERAL

S/25085/Add.1  
19 de enero de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

INFORME ESPECIAL DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA MISION DE  
OBSERVACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL IRAQ Y KUWAIT

Adición

1. El Jefe de observadores militares de la Misión de Observación de las Naciones Unidas para el Iraq y Kuwait (UNIKOM) comunicó que las autoridades del Iraq habían retirado los seis puestos policiales ubicados en el territorio de Kuwait.
2. La UNIKOM recibió el anuncio del retiro de dichos puestos en la tarde del 17 de enero. Esa noche, los policías iraquíes se retiraron con su equipo y desmantelaron tres de los puestos. Al día siguiente por la mañana regresaron y desmantelaron los tres puestos restantes. Todo ello sucedió bajo la supervisión de la UNIKOM y con la anuencia de las autoridades de Kuwait, a las que la Misión de Observación había consultado. Esta última inspeccionó los seis puestos y comunicó que todo su equipo había sido retirado.
3. Al mediodía del miércoles 13 de enero de 1993 terminó la recuperación de bienes iraquíes del territorio de Kuwait.
4. En mi carta de fecha 23 de diciembre de 1992 (véase S/25085, anexo II) mencioné que tres puestos policiales iraquíes y dos puestos policiales kuwaitíes estaban a menos de 1.000 metros de la frontera, distancia que se consideró razonable establecer a fin de prevenir incidentes. Por error, en esas cifras no se incluyeron dos puestos policiales iraquíes establecidos en el sector central a principios de diciembre de 1992. La UNIKOM había pedido que se trasladasen también estos puestos a puntos más alejados de la frontera. En Umm Qasr, donde la frontera atraviesa una zona edificada, hay tres puestos policiales de vigilancia y un puesto fronterizo que también están a menos de los 1.000 metros estipulados.

-----